



**ISTARSKA KREDITNA BANKA  
UMAG d.d.**

**NEREVIDIRANI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI ISTARSKE KREDITNE  
BANKE D.D. UMAG ZA RAZDOBLJE 01.01.2012. DO 30.09.2012.**

**SADRŽAJ:**

- 1. Izveštaj posloводства o poslovanju Istarske kreditne banke za razdoblje 01.01. do 30.09.2012. godine**
- 2. Izjava osoba odgovornih za sastavljanje tromjesečnih izvještaja**
- 3. Bilanca stanja na dan 30.09.2012.**
- 4. Račun dobiti i gubitka za razdoblje od 01.01. do 30.09.2012.**
- 5. Izveštaj o novčanom tijeku za razdoblje 01.01. do 30.09.2012.**
- 6. Izveštaj o promjenama kapitala za razdoblje 01.01. do 30.09.2012.**



## IZVJEŠTAJ POSLOVODSTVA O POSLOVANJU ZA RAZDOBLJE OD 01.01. DO 30.09.2012.GODINE

Bilanca Istarske kreditne banke Umag d.d. na kraju izvještajnog razdoblja iznosi 2,652 milijardi kuna što je porast od 4,4 % u odnosu na kraj protekle godine. Ukupno povećanje bilance Banke u odnosu na isti period lani nastalo je u trećem tromjesečju 2012. godine.

Najveći udio u imovini Banke imaju krediti sa 54,5 % (neto krediti), a slijede ih vrijednosnice s 11,5 postotnim udjelom, depoziti kod Hrvatske narodne banke s 14 postotnim udjelom i depoziti kod bankarskih institucija s 14,4%.

Na strani pasive najznačajna stavka odnosi se na depozite koji čine 85 % ukupne pasive. Krediti od banaka se u cijelosti odnose na kredite od HBOR-a koji su namjenjeni za klijente banke i iznose 74,7 milijuna kuna te imaju trend povećanja.

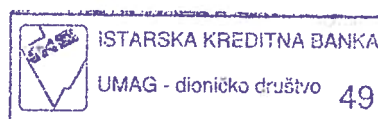
Banka je i u 2012. godini nastavila sa svojim kreditnim aktivnostima te su ukupni krediti (bez međubankarskih) krajem rujna 2012. godine iznosili 1.406 milijuna kuna neto vrijednosti što je 1,4 % manje u odnosu na početak 2012.godine, kada su iznosili 1.426 milijuna kuna. Istovremeno, prosječni kreditni portfelj u rujnu 2012. godine veći je za 6,9 % u odnosu na isto razdoblje protekle godine. Najznačajniji je rast kredita privredi čije je prosječno stanje povećano za više od 14 % u odnosu na prvih devet mjeseci 2011. godine, a povećani su i krediti stanovništvu za 2 %.

Bruto dobit Istarske kreditne banke Umag d.d. do kraja rujna 2012. godine iznosi 16,9 milijuna kuna ili za 3,4% manje od prethodne godine u istom razdoblju. Ostvaren je ukupan prihod od kamata u iznosu od 93,6 milijuna kuna što predstavlja povećanje od 693 tisuće kuna u odnosu na usporedno razdoblje. Istovremeno je zabilježeno 589 tisuća kuna rasta kamatnih rashoda. Uzevši sve gore navedeno u obzir, Istarska kreditna banka Umag d.d. je ostvarila porast neto prihoda od kamata za 103 tisuće kuna, odnosno za 0,22%. U pogledu nekamatnih prihoda iz poslovanja, Banka bilježi povećanje neto prihoda od provizija i naknada za 7,1 %. Dakle, što se tiče pozitivnih trendova oni su iskazani kako kod neto kamatnih prihoda, tako i nekamatnih prihoda.

Ukupni prihodi bez tečajnih razlika s osnove svođenja pozicija bilance iznose 125,4 milijuna kuna, što je za 0,85 % više od ostvarenja u istom razdoblju prethodne godine. Ukupni rashodi bez tečajnih razlika i rezervacija ostvareni su u iznosu od 98,5 tis. kn, što je za 6,9 % više od prvih devet mjeseci 2011. godine.

Ostvareni rezultati do kraja rujna 2012. godine su dobri imajući u vidu činjenicu nepovoljnih gospodarskih kretanja, te pada euribora koji znatno utječe na prihode od kamata na depozite u inobankama, a i na dio kamata po kreditima. Rast prihoda iz redovnog bankarskog poslovanja te rast kredita, ukazuje na činjenicu da i u 2012. godini Banka nastavlja s pozitivnim trendom poslovanja iz prethodnih godina. Poseban naglasak i dalje će se stavljati na unaprjeđenje kvalitete usluge klijentima, komunikaciju s njima i razumijevanje njihovih specifičnih potreba u trenutačnom tržišnom okruženju.

U Umagu, 30.10.2012.



Uprava

Ernesta Miloša 1, 52470 Umag

Sud upisa u registar: Trgovački sud u Pazinu MBS: 040001029

Poslovni račun: 2380006-1000000005

OIB: 65723536010

Temeljni kapital: 162.800.000,00 kn, uplaćen u cijelosti i podijeljen na 148.000 dionica nominalne vrijednosti 1.100,00 kn svaka

Uprava: M. Dodić (Predsjednik), M. Vidić (Članica), K. Paljuh (Članica) – Predsjednik Nadzornog odbora: M. Travan

[www.ikb.hr](http://www.ikb.hr)

[marketing@ikb.hr](mailto:marketing@ikb.hr)



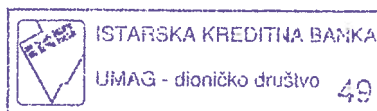
### Izjave osoba odgovornih za sastavljanje izvještaja

Prema našem najboljem saznanju :

- 1) skraćeni set tromjesečnih financijskih izvještaja Istarske kreditne banke Umag d.d. Umag, sastavljenih uz primjenu odgovarajućih standarda financijskog izvještavanja banaka u Hrvatskoj, daje cjelovit i istinit prikaz imovine i obveza, gubitaka i dobitaka, financijskog položaja i poslovanja Istarske kreditne banke Umag.
- 2) izvještaj poslovodstva sadrži istinit prikaz razvoja i rezultata poslovanja i položaja Istarske kreditne banke Umag.

Direktor Sektora računovodstva i logistike  
Mirijana Sodomaco

Predsjednik Uprave  
Miro Dodić



Ernesta Miloša 1, 52470 Umag

Sud upisa u registar: Trgovački sud u Pazinu MBS: 040001029

Poslovni račun: 2380006-1000000005

OIB: 65723536010

Temeljni kapital: 162.800.000,00 kn, uplaćen u cijelosti i podijeljen na 148.000 dionica nominalne vrijednosti 1.100,00 kn svaka

Uprava: M. Dodić (Predsjednik), M. Vidić (Članica), K. Paljuh (Članica) – Predsjednik Nadzornog odbora: M. Travan

[www.ikb.hr](http://www.ikb.hr)

[marketing@ikb.hr](mailto:marketing@ikb.hr)

## BILANCA

stanje na dan

30.09.2012.

u kunama

Naziv pozicije	AOP oznaka	Prethodno razdoblje	Tekuće razdoblje
1	2	3	4
<b>IMOVINA</b>			
1. GOTOVINA I DEPOZITI KOD HNB-a (002+003)	001	374.724.746	441.984.261
1.1. Gotovina	002	39.655.064	70.757.346
1.2. Depoziti kod HNB-a	003	335.069.682	371.226.915
2. DEPOZITI KOD BANKARSKIH INSTITUCIJA	004	275.661.098	381.048.698
3. TREZORSKI ZAPISI MF-a I BLAGAJNIČKI ZAPISI HNB-a	005	315.206.287	211.405.448
4. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANIJSKI INSTRUMENTI KOJI SE DRŽE RADI TRGOVANJA	006	369.586	0
5. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANIJSKI INSTRUMENTI RASPOLOŽIVI ZA PRODAJU	007	2.805.082	2.804.954
6. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANIJSKI INSTRUMENTI KOJI SE DRŽE DO DOSPIJEĆA	008	50.179.793	90.966.272
7. VRIJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANIJSKI INSTRUMENTI KOJIMA SE AKTIVNO NE TRGUJE, A VREDNUJU SE PREMA FER VRIJEDNOSTI KROZ RDG	009	0	0
8. DERIVATNA FINANIJSKA IMOVINA	010	0	12.370
9. KREDITI FINANIJSKIM INSTITUCIJAMA	011	20.582.522	38.540.319
10. KREDITI OSTALIM KOMITENTIMA	012	1.425.528.213	1.406.063.722
11. ULAGANJA U PODRUŽNICE, PRIDRUŽENA DRUŠTVA I ZAJEDNIČKE POTHVATE	013	20.000	20.000
12. PREUZETA IMOVINA	014	6.410.077	4.603.823
13. MATERIJALNA IMOVINA (MINUS AMORTIZACIJA)	015	54.141.006	54.844.864
14. KAMATE, NAKNADE I OSTALA IMOVINA	016	15.242.919	19.451.363
<b>A) UKUPNO IMOVINA (001+004 do 016)</b>	<b>017</b>	<b>2.540.871.329</b>	<b>2.651.746.094</b>
<b>OBVEZE</b>			
1. KREDITI OD FINANIJSKIH INSTITUCIJA (019+020)	018	64.908.522	74.680.788
1.1. Kratkoročni krediti	019	15.003.410	15.746.336
1.2. Dugoročni krediti	020	49.905.112	58.934.452
2. DEPOZITI (AOP 022 do 024)	021	2.164.200.714	2.251.486.397
2.1. Depoziti na žiroračunima i tekućim računima	022	295.663.143	312.635.401
2.2. Štedni depoziti	023	351.100.649	369.506.554
2.3. Oročeni depoziti	024	1.517.436.922	1.569.344.442
3. OSTALI KREDITI (026+027)	025	0	0
3.1. Kratkoročni krediti	026	0	0
3.2. Dugoročni krediti	027	0	0
4. DERIVATNE FINANIJSKE OBVEZE I OSTALE FINANIJSKE OBVEZE KOJIMA SE TRGUJE	028	0	978
5. IZDANI DUŽNIČKI VRIJEDNOSNI PAPIRI (030+031)	029	0	0
5.1. Kratkoročni izdani dužnički vrijednosni papiri	030	0	0
5.2. Dugoročni izdani dužnički vrijednosni papiri	031	0	0
6. IZDANI PODREĐENI INSTRUMENTI	032	0	0
7. IZDANI HIBRIDNI INSTRUMENTI	033	18.785.612	18.956.847
8. KAMATE, NAKNADE I OSTALE OBVEZE	034	44.734.969	55.117.689
<b>B) UKUPNO OBVEZE (018+021+025+028+029+032+033+034)</b>	<b>035</b>	<b>2.292.629.817</b>	<b>2.400.242.699</b>
<b>KAPITAL</b>			
1. DIONIČKI KAPITAL	036	162.572.800	162.708.800
2. DOBIT (GUBITAK) TEKUĆE GODINE	037	18.728.199	13.624.021
3. ZADRŽANA DOBIT (GUBITAK)	038	28.986.513	37.206.712
4. ZAKONSKE REZERVE	039	9.764.702	9.764.702
5. STATUTARNE I OSTALE KAPITALNE REZERVE	040	28.188.967	28.188.967
6. NEREALIZIRANI DOBITAK (GUBITAK) S OSNOVE VRIJEDNOSNOG USKLAĐIVANJA FINANIJSKE IMOVINE RASPOLOŽIVE ZA PRODAJU	041	331	10.193
7. REZERVE PROIZAŠLE IZ TRANSAKCIJA ZAŠTITE	042	0	0
<b>C) UKUPNO KAPITAL (036 do 042)</b>	<b>043</b>	<b>248.241.512</b>	<b>251.503.395</b>
<b>D) UKUPNO OBVEZE I KAPITAL (035+043)</b>	<b>044</b>	<b>2.540.871.329</b>	<b>2.651.746.094</b>
<b>DODATAK BILANCI (popunjavaju banke koje sastavljaju konsolidirani finansijski izvještaj)</b>			
1. UKUPNO KAPITAL	045		
2. Kapital raspoloživ dioničarima matičnog društva	046		
3. Manjinski udjel (045-046)	047	0	0

**RAČUN DOBITI I GUBITKA**

za razdoblje od **01.01.2012.** do **30.09.2012.**

u kunama

Naziv pozicije	AOP oznaka	Prethodno razdoblje		Tekuće razdoblje	
		Kumulativ	Tromjesečje	Kumulativ	Tromjesečje
1	2	3	4	5	6
1. Kamatni prihodi	048	92.859.788	31.727.595	93.552.325	29.932.510
2. Kamatni troškovi	049	45.018.501	15.472.742	45.607.902	15.388.737
<b>3. Neto kamatni prihodi (048-049)</b>	<b>050</b>	<b>47.841.287</b>	<b>16.254.853</b>	<b>47.944.423</b>	<b>14.543.773</b>
4. Prihodi od provizija i naknada	051	18.967.297	7.553.527	19.858.358	8.004.096
5. Troškovi provizija i naknada	052	3.556.718	1.774.697	3.359.973	1.673.876
<b>6. Neto prihod od provizija i naknada (051-052)</b>	<b>053</b>	<b>15.410.579</b>	<b>5.778.830</b>	<b>16.498.385</b>	<b>6.330.220</b>
7. Dobit / gubitak od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke poduhvate	054	0	0	0	0
8. Dobit / gubitak od aktivnosti trgovanja	055	10.829.670	5.075.841	10.074.657	4.505.006
9. Dobit / gubitak od ugrađenih derivata	056	0	0	12.370	-16.372
10. Dobit / gubitak od imovine kojom se aktivno ne trguje, a koja se vrednuje prema fer vrijednosti kroz RDG	057	-214.241	-1.264.544	0	0
11. Dobit / gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine raspoložive za prodaju	058	0	0	0	0
12. Dobit / gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine koja se drži do dospelja	059	1.324.284	286.753	0	0
13. Dobit / gubitak proizišao iz transakcija zaštite	060	0	0	0	0
14. Prihodi od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	061	0	0	0	0
15. Prihodi od ostalih vlasničkih ulaganja	062	433.280	39.437	363.848	361.623
16. Dobit / gubitak od obračunatih tečajnih razlika	063	801.613	767.923	-417.183	-848.320
17. Ostali prihodi	064	1.161.618	258.071	1.548.748	266.173
18. Ostali troškovi	065	2.028.817	854.389	1.806.682	728.307
19. Opći administrativni troškovi i amortizacija	066	46.044.167	16.572.073	47.895.822	16.485.175
<b>20. Neto prihod od poslovanja prije vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke (050+053 do 064-065-066)</b>	<b>067</b>	<b>29.515.106</b>	<b>9.770.702</b>	<b>26.322.744</b>	<b>7.928.621</b>
21. Troškovi vrijednosnih usklađivanja i rezerviranja za gubitke	068	11.994.480	4.306.082	9.390.158	2.671.511
<b>22. DOBIT / GUBITAK PRIJE OPOREZIVANJA (067-068)</b>	<b>069</b>	<b>17.520.626</b>	<b>5.464.620</b>	<b>16.932.586</b>	<b>5.257.110</b>
<b>23. POREZ NA DOBIT</b>	<b>070</b>	<b>3.375.375</b>	<b>1.033.313</b>	<b>3.308.565</b>	<b>979.098</b>
<b>24. DOBIT / GUBITAK TEKUĆE GODINE (069-070)</b>	<b>071</b>	<b>14.145.251</b>	<b>4.431.307</b>	<b>13.624.021</b>	<b>4.278.012</b>
25. Zarada po dionici	072	96	30	92	29
<b>DODATAK RAČUNU DOBITI I GUBITKA (popunjavaju banke koje sastavljaju konsolidirani financijski izvještaj)</b>					
<b>1. DOBIT / GUBITAK TEKUĆE GODINE</b>	<b>073</b>				
<b>2. Pripisana dioničarima matičnog društva</b>	<b>074</b>				
<b>3. Manjinski udjel (073-074)</b>	<b>075</b>	0	0	0	0

## IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU-INDIREKTNA METODA

u razdoblju od 01.01.2012. do 30.09.2012. u kunama

Naziv pozicije	AOP oznaka	Prethodno razdoblje	Tekuće razdoblje
1	2	3	4
<b>POSLOVNE AKTIVNOSTI</b>			
<b>1. Novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije promjena poslovne imovine (002 do 007)</b>	<b>001</b>	33.656.138	30.706.589
1.1. Dobit / gubitak prije oporezivanja	<b>002</b>	17.520.626	16.932.586
1.2. Ispravci vrijednosti i rezerviranja za gubitke	<b>003</b>	11.994.480	9.390.158
1.3. Amortizacija	<b>004</b>	4.141.032	4.383.845
1.4. Neto nerealizirana dobit/gubitak od financijske imovine i obveza po fer vrijednosti kroz RDG	<b>005</b>	0	0
1.5. Dobit/gubitak od prodaje materijalne imovine	<b>006</b>	0	0
1.6. Ostali dobici / gubici	<b>007</b>	0	0
<b>2. Neto povećanje / smanjenje poslovne imovine (009 do 016)</b>	<b>008</b>	-155.230.957	-45.270.114
2.1. Depoziti kod HNB-a	<b>009</b>	-157.339.894	-36.157.233
2.2. Trezorski zapisi MF-a i blagajnički zapisi HNB-a	<b>010</b>	-118.269.689	103.800.839
2.3. Depoziti kod bankarskih institucija i krediti financijskim institucijama	<b>011</b>	169.992.235	-123.345.397
2.4. Krediti ostalim komitentima	<b>012</b>	-55.046.736	10.074.333
2.5. Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti koji se drže radi trgovanja	<b>013</b>	102.194	369.586
2.6. Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju	<b>014</b>	-170	128
2.7. Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti kojima se aktivno ne trguje, a vrednuju se prema fer vrijednosti kroz RDG	<b>015</b>	5.331.103	0
2.8. Ostala poslovna imovina	<b>016</b>	0	-12.370
<b>3. Neto povećanje / smanjenje poslovnih obveza (018 do 021)</b>	<b>017</b>	137.341.780	92.721.146
3.1. Depoziti po viđenju	<b>018</b>	26.964.410	16.972.258
3.2. Štedni i oročeni depoziti	<b>019</b>	102.900.685	70.313.425
3.3. Derivatne financijske obveze i ostale obveze kojima se trguje	<b>020</b>	0	978
3.4. Ostale obveze	<b>021</b>	7.476.685	5.434.485
<b>4. Neto novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije plaćanja poreza na dobit (001+008+017)</b>	<b>022</b>	15.766.961	78.157.621
5. Plaćeni porez na dobit	<b>023</b>	-3.480.225	-2.965.538
<b>6. Neto priljev / odljev gotovine iz poslovnih aktivnosti (022+023)</b>	<b>024</b>	12.286.736	75.192.083
<b>ULAGAČKE AKTIVNOSTI</b>			
<b>7. Neto novčani tijek iz ulagačkih aktivnosti (026 do 030)</b>	<b>025</b>	9.514.717	-43.704.080
7.1. Primici od prodaje / plaćanja za kupnju/ materijalne i nematerijalne imovine	<b>026</b>	-5.706.580	-3.281.449
7.2. Primici od prodaje / plaćanja za kupnju/ ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate	<b>027</b>	0	0
7.3. Primici od naplate / plaćanja za kupnju/ vrijednosnih papira i drugih financijskih instrumenata koji se drže do dospijeca	<b>028</b>	14.788.017	-40.786.479
7.4. Priljene dividende	<b>029</b>	433.280	363.848
7.5. Ostali primici / plaćanja/ iz ulagačkih aktivnosti	<b>030</b>	0	0
<b>FINANCIJSKE AKTIVNOSTI</b>			
<b>8. Neto novčani tijek iz financijskih aktivnosti (032 do 037)</b>	<b>031</b>	-3.481.067	-385.721
8.1. Neto povećanje / smanjenje/ primljenih kredita	<b>032</b>	6.606.170	9.772.266
8.2. Neto povećanje / smanjenje/ izdanih dužničkih vrijednosnih papira	<b>033</b>	0	0
8.3. Neto povećanje / smanjenje/ podređenih i hibridnih instrumenata	<b>034</b>	266.551	171.235
8.4. Primici od emitiranja dioničkog kapitala	<b>035</b>	0	0
8.5. Isplaćena dividenda	<b>036</b>	-10.353.788	-10.329.222
8.6. Ostali primici / plaćanja iz financijskih aktivnosti	<b>037</b>		
<b>9. Neto povećanje / smanjenje gotovine i ekvivalenata gotovine (024+025+031)</b>	<b>038</b>	18.320.386	31.102.282
10. Učinci promjene tečaja stranih valuta na gotovinu i ekvivalente gotovine	<b>039</b>	0	0
<b>11. Neto povećanje / smanjenje gotovine i ekvivalenata gotovine (038+039)</b>	<b>040</b>	18.320.386	31.102.282
<b>12. Gotovina i ekvivalenti gotovine na početku godine</b>	<b>041</b>	35.660.478	39.655.064
<b>13. Gotovina i ekvivalenti gotovine na kraju godine (040+041)</b>	<b>042</b>	53.980.864	70.757.346

## IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA

za razdoblje od

01.01.2012.

do

30.09.2012.

u kunama

Naziv pozicije	AOP oznaka	Raspodjivo dioničarima matičnog društva						Manjinski udjel	Ukupno kapital i rezerve
		3	4	5	6	7	8		
		Dionički kapital	Trezorske dionice	Zakonske, statutarne i ostale rezerve	Zadržana dobit / gubitak	Dobit / gubitak tekuće godine	Nerealizirani dobitak / gubitak s osnovne vrijednosnog usklađivanja financijske imovine raspoložive za prodaju		
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>10</b>
Stanje 1. siječnja tekuće godine	001	162.572.800	197.108	37.756.561	28.986.513	18.728.199	331	0	248.241.512
Promjene računovodstvenih politika i ispravci pogrešaka	002	0	0	0	0	0	0	0	0
Prepravljeno stanje 1. siječnja tekuće godine (001+002)	003	162.572.800	197.108	37.756.561	28.986.513	18.728.199	331	0	248.241.512
Prodaja financijske imovine raspoložive za prodaju	004	0	0	0	0	0	0	0	0
Promjena fer vrijednosti portfelja financijske imovine raspoložive za prodaju	005	0	0	0	0	0	9.862	0	9.862
Porez na stavke izravno priznate ili prenijete iz kapitala i rezervi	006	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostali dobiti / gubici izravno priznati u kapitalu i rezervama	007	0	0	0	0	0	0	0	0
Neto dobiti / gubici priznati izravno u kapitalu i rezervama (004+005+006+007)	008	0	0	0	0	0	9.862	0	9.862
Dobit / gubitak tekuće godine	009	0	0	0	0	13.624.021	0	0	13.624.021
Ukupno priznati prihodi i rashodi za tekuću godinu (008+009)	010	0	0	0	0	13.624.021	9.862	0	13.633.883
Povećanje / smanjenje dioničkog kapitala	011	0	0	0	0	0	0	0	0
Kupnja / prodaja trezorskih dionica	012	136.000	0	0	0	0	0	0	136.000
Ostale promjene	013	0	0	0	0	0	0	0	0
Prijenos u rezerve	014	0	0	0	8.220.199	-8.220.199	0	0	0
Isplata dividende	015	0	0	0	0	-10.508.000	0	0	-10.508.000
Raspodjela dobiti (014+015)	016	0	0	0	8.220.199	-18.728.199	0	0	-10.508.000
Stanje na izvještajni datum (003+010+011+012+013+016)	017	162.708.800	197.108	37.756.561	37.206.712	13.624.021	10.193	0	251.503.395

Banke koje sastavljaju konsolidirane financijske izvještaje zasebno prikazuju promjene manjinskog udjela po odgovarajućim stavkama kapitala.